

**DIN EN 61000-4-30
(VDE 0847-4-30)**

DIN

**Unverkäufliches
Freiexemplar**

Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung der von VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahren unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.

VDE

Vervielfältigung – auch für innerbetriebliche Zwecke – nicht gestattet.

ICS 33.100.01

Ersatz für
DIN EN 61000-4-30
(VDE 0847-4-30):2004-01
Siehe jedoch Beginn der Gültigkeit

**Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) –
Teil 4-30: Prüf- und Messverfahren –
Verfahren zur Messung der Spannungsqualität
(IEC 61000-4-30:2008);
Deutsche Fassung EN 61000-4-30:2009**

Electromagnetic compatibility (EMC) –
Part 4-30: Testing and measurement techniques –
Power quality measurement methods
(IEC 61000-4-30:2008);
German version EN 61000-4-30:2009

Compatibilité Electromagnétique (CEM) –
Partie 4-30: Techniques d'essai et de mesure –
Méthodes de mesure de la qualité de la tension
(CEI 61000-4-30:2008);
Version allemande EN 61000-4-30:2009

Gesamtumfang 75 Seiten

DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE

Beginn der Gültigkeit

Die von CENELEC am 2008-12-01 angenommene EN 61000-4-30 gilt als DIN-Norm ab 2009-09-01.

Daneben darf DIN EN 61000-4-30 (VDE 0847-4-30):2004-01 noch bis 2011-12-01 angewendet werden.

Nationales Vorwort

Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN EN 61000-4-30 (VDE 0847-4-30):2008-05.

Für diese Norm ist das nationale Arbeitsgremium UK 767.1 „Niederfrequente leitungsgeführte Störgrößen“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE (www.dke.de) zuständig.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom SC 77A „Low frequency phenomena“ erarbeitet.

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieser Publikation bis zu dem Datum (maintenance result date) unverändert bleiben soll, das auf der IEC-Website unter „<http://webstore.iec.ch>“ zu dieser Publikation angegeben ist. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees die Publikation

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 61000-4-30 (VDE 0847-4-30):2004-01 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Ergänzung der normativen Verweisungen im Abschnitt 2 um IEC 61000-2-2 und IEC 61000-2-8;
- b) zum Begriff 3.1 „(Mess-)Kanal“ wurde in der Anmerkung ergänzt, dass in Mehrphasensystemen ein Kanal auch zwischen dem Neutraleiter und der Erde sein kann;
- c) Ergänzung der neuen Begriffs 3.2, 3.22 und 3.25; die Nummern der nachfolgenden Abschnitte wurden entsprechend erhöht;
- d) der Begriff 3.6 „Markierte Daten“ wurde umformuliert;
- e) zum Begriff 3.18 „Messunsicherheit“ wurde die Definition aus dem IECV übernommen;
- f) Einführung einer dritten Anforderungsklasse S durch entsprechende Ergänzung in 4.1, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 5.1, 5.2, 5.3, 5.4;
- g) Ergänzung von weiteren Anmerkungen in 4.1;
- h) in 4.3 wurde die Messung zwischen Phasenleiter und Erde ergänzt;
- i) in 4.5 wurden Zwischenüberschriften eingeführt, und die Festlegungen für Klasse A und Klasse B wurden überarbeitet;
- j) in 4.4 und 4.5.2 wurde zur Klasse A ergänzt, dass die Messung mit jedem RTC-10-min-Uhrschlag neu synchronisiert werden muss;
- k) in 4.7 wurde die Anmerkung 2 gestrichen;
- l) in 5.1.2, 5.2.2, 5.3.2, 5.7.2, 5.8.2, 5.9.2 und 5.10.2 wurden Messbereiche eingeführt, in denen die dort festgelegte Messunsicherheiten eingehalten werden müssen;
- m) in 5.1.3 wird zur Klasse A ergänzt, dass der Hersteller das Verhalten während der Frequenzmessung festlegen sollte, wenn der Referenzkanal Spannung verliert;
- n) 5.1.4, 5.2.4, 5.3.4, 5.4.5.3, 5.5.4 und 5.7.4 wurden ergänzt;
- o) in 5.7.2 wurde Bild 5 ergänzt;
- p) in 5.8.1 und 5.9.1 wurden Angaben ergänzt, bis zu welcher Oberschwingungsordnung gemessen werden muss;
- q) in 5.12 wurde überarbeitet und ergänzt;

- r) in 6.1 wurden die Tabellen 1 und 2 zusammengefasst und Festlegungen für Messgeräte der Klasse S ergänzt;
- s) die bisherigen Abschnitte A.6 bis A.8 wurden in den neuen Anhang B transferiert und dadurch bedingt der bisherige Abschnitt A.9 in A.6 umbenannt;
- t) die im neuen Anhang B gegebenen Informationen wurden erheblich erweitert (B.2.3 bis B.6);
- u) der Anhang C wurde ergänzt;
- v) die Norm wurde redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgaben

DIN EN 61000-4-30 (VDE 0847-4-30): 2004-01

Nationaler Anhang NA (informativ)

Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Normen

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist in Tabelle NA.1 wiedergegeben.

Tabelle NA.1

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
–	IEC 60050-101:1990	_1)	–
–	IEC 60050-161:1990 + A1:1997 + A2:1998	_1)	–
–	IEC 60050-300:2001	_1)	–
EN 50160:2007	–	DIN EN 50160:2008-04	–
EN 60044-1:1999 + A1:2000 + A2:2003	IEC 60044-1:1996 + A1:2000 + A2:2002	DIN EN 600-44-1 (VDE 0414-44-1):2003-12 + DIN EN 600-44-1 Ber 1 (VDE 0414-44-1 Ber 1):2004-04	VDE 0414-44-1 VDE 0414-44-1 Ber 1
EN 60044-2:1999 + A1:2000 + A2:2003	IEC 60044-2:1997 + A1:2000 + A2:2002	DIN EN 600-44-2 (VDE 0414-44-2):2003-12 + DIN EN 600-44-2 Ber 1 (VDE 0414-44-2 Ber 1):2004-04	VDE 0414-44-2 VDE 0414-44-2 Ber 1

¹⁾ Als Bezugsquelle dient: Internationales Elektrotechnisches Wörterbuch – Deutsche Ausgabe, im Rahmen der Datenbankangwendung DIN-TERM über den Beuth Verlag, Berlin, zu beziehen.